

## **PÁRITAIR SUBCOMITE VOOR HET KOETSWERK**

## **SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA CARROSSERIE**

### **Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 juni 2011**

### **Convention collective de travail du 16 juin 2011**

#### **BRUGPENSIOEN VANAF 56 JAAR**

#### **PREPENSION A PARTIR DE 56 ANS**

In uitvoering van artikel 17 § 4 van het nationaal akkoord 2011-2012 van 7 juni 2011.

En exécution de l'article 17 § 4 de l'accord national 2011-2012 du 7 juin 2011.

### **HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied**

### **CHAPITRE I. - Champ d'application**

#### **Artikel 1.**

#### **Article 1er.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, de arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et ouvrières des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan, de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers" les ouvriers et les ouvrières.

### **HOOFDSTUK II. - Algemene beschikkingen**

### **CHAPITRE II. - Dispositions générales**

#### **Art. 2.**

#### **Art. 2.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten overeenkomstig en in uitvoering van:

La présente convention collective de travail est conclue conformément à et en exécution:

- de bepalingen opgenomen in de collectieve arbeidsovereenkomst nummer 96 van 20 februari 2009 gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers die worden ontslagen, ter uitvoering van het interprofessioneel akkoord van 22 december 2008;
- de bepalingen opgenomen in het advies nummer 1.627 van 20 december 2007 gesloten in de Nationale Arbeidsraad;
- hoofdstuk III van de wet betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008 van 21 december 2007 (Belgisch Staatsblad van 31 december 2007);
- hoofdstuk 7 afdeling 2 van de wet van 12 april 2011 houdende aanpassing van de wet van 1 februari 2011 houdende verlenging van de crisismaatregelen en uitvoering van het interprofessioneel akkoord, en tot uitvoering van het compromis van de Regering met betrekking tot het ontwerp van interprofessioneel akkoord (Belgisch Staatsblad van 28 april 2011).

- des dispositions de la convention collective de travail numéro 96 du 20 février 2009, conclue au sein du Conseil national du travail et instaurant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, en exécution de l'accord interprofessionnel du 22 décembre 2008;
- des dispositions de l'avis numéro 1.627 du 20 décembre 2007 conclu au sein du Conseil national du travail;
- du chapitre III de la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, du 21 décembre 2007 (Moniteur belge du 31 décembre 2007);
- chapitre 7 section 2 de la loi du 12 avril 2011 modifiant la loi du 1er février 2011 portant la prolongation de mesures de crise et de l'exécution de l'accord interprofessionnel et exécutant le compromis du Gouvernement relatif au projet d'accord interprofessionnel (Moniteur belge du 28 avril 2011).

### **HOOFDSTUK III. - Rechthebbenden op de aanvullende vergoeding**

#### **Art. 3.**

Deze brugpensioenregeling geldt voor arbeiders die worden ontslagen, en die 56 jaar of ouder zijn gedurende de periode van 1 januari 2011 tot 31 december 2012 en die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst een beroepsverleden van ten minste 40 jaar als loontrekkende kunnen laten gelden.

Bovendien moeten deze arbeiders het bewijs leveren dat vóór de leeftijd van 17 jaar tenminste 78 dagen arbeidsprestaties zijn geleverd waarvoor sociale zekerheidsbijdragen zijn betaald of tenminste 78 dagen arbeidsprestaties zijn geleverd in het kader van leerlingenwezen welke zich situeren vóór 1 september 1983.

### **HOOFDSTUK IV. - Toepassingsregels**

#### **Art. 4.**

Voor de bepalingen die niet zijn geregeld via deze collectieve arbeidsovereenkomst, zijn de bepalingen van collectieve arbeidsovereenkomst nummer 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, van toepassing.

### **HOOFDSTUK V. - Betaling van de aanvullende vergoeding**

#### **Art. 5.**

De betaalplicht van de aanvullende vergoeding van de werkgever wordt overgedragen aan het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de sector van het koetswerk".

Het Fonds voor bestaanszekerheid voor de sector van het koetswerk zal hiertoe de nodige modaliteiten uitwerken.

### **HOOFDSTUK VI. - Geldigheid**

#### **Art. 6.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2011 en treedt buiten werking op 31 december 2012.

### **CHAPITRE III. - Ayants droit à l'indemnité complémentaire**

#### **Art. 3.**

Ce régime de prépension bénéficie aux ouvriers qui sont licenciés, et qui sont âgés, au cours de la période du 1er janvier 2011 au 31 décembre 2012, de 56 ans ou plus et peuvent se prévaloir au moment de la fin du contrat de travail d'un passé professionnel d'au moins 40 ans en tant que travailleur salarié.

En outre, ces ouvriers doivent pouvoir prouver qu'ils ont effectué, avant l'âge de 17 ans, pendant au moins 78 jours, des prestations de travail pour lesquelles des cotisations de sécurité sociale ont été payées, ou au moins 78 jours de prestations de travail dans le cadre de l'apprentissage qui se situent avant le 1er septembre 1983.

### **CHAPITRE IV. - Modalités d'application**

#### **Art. 4.**

Pour les points qui ne sont pas réglés par la présente convention collective de travail, les dispositions de la convention collective de travail numéro 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement sont d'application.

### **CHAPITRE V. - Paiement de l'indemnité complémentaire**

#### **Art. 5.**

L'obligation de paiement de l'indemnité complémentaire de l'employeur est transférée, au "Fonds de sécurité d'existence pour le secteur de la carrosserie".

Le Fonds de sécurité d'existence pour le secteur de la carrosserie mettra au point les modalités nécessaires à cet effet.

### **CHAPITRE VI. - Validité**

#### **Art. 6.**

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2011 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2012.